Euroopa Liidu

Teataja

L 120

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

61. aastakäik

16. mai 2018

Sisukord

II *Muud kui seadusandlikud aktid*

MÄÄRUSED

★ **Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2018/714, 14. mai 2018, millega rakendatakse määrust (EL) 2017/1509, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid** 1

OTSUSED

★ **Nõukogu otsus (ÜVJP) 2018/715, 14. mai 2018, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid** 4

★ **Nõukogu otsus (ÜVJP) 2018/716, 14. mai 2018, millega muudetakse otsust 2013/34/ÜVJP, mis käsitleb Mali relvajõudude väljaõppe toetamiseks läbiviidavat Euroopa Liidu sõjalist missiooni (EUTM Mali), ja pikendatakse selle kehtivust** 8

★ **Nõukogu otsus (ÜVJP) 2018/717, 14. mai 2018, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2015/778 Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni kohta Vahemere lõunapiirkonna keskosas (EUNAVFOR MED SOPHIA)** 10

★ **Komisjoni rakendusotsus (EL) 2018/718, 14. mai 2018, millega peatatakse Malta ametlikult tuberkuloosivaba staatus veisekarjade puhul ja muudetakse otsuse 2003/467/EÜ I lisa** *(teatavaks tehtud numbri C(2018) 2762 all)* [1] 12

★ **Komisjoni rakendusotsus (EL) 2018/719, 14. mai 2018, millega muudetakse otsust 2009/821/EÜ piirikontrollipunktide nimekirja ja süsteemi TRACES kuuluvate veterinaarasutuste loetelu osas** *(teatavaks tehtud numbri C(2018) 2783 all)* [1] 15

[1] EMPs kohaldatav tekst

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2018/714,

14. mai 2018,

millega rakendatakse määrust (EL) 2017/1509, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 30. augusti 2017. aasta määrust (EL) 2017/1509, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 329/2007, ([1]) eriti selle artikli 47 lõiget 2,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu võttis 30. augustil 2017 vastu määruse (EL) 2017/1509.

(2) Nõukogu võttis 14. mail 2018 vastu otsuse (ÜVJP) 2018/715, ([2]) millega kantakse kuus isikut otsuse (ÜVJP) 2016/849 III lisasse ja jäetakse nad välja selle II lisast.

(3) Määruse (EL) 2017/1509 XVI ja XV lisa tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) 2017/1509 XVI ja XV lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 14. mai 2018

Nõukogu nimel

eesistuja

E. ZAHARIEVA

([1]) ELT L 224, 31.8.2017, lk 1.

([2]) Nõukogu 14. mai 2018. aasta otsus (ÜVJP) 2018/715, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid (vt käesoleva *Euroopa Liidu Teataja* lk 4).

LISA

A. Määruse (EL) 2017/1509 XVI lisas lisatakse pealkirja „a) Füüsilised isikud“ alla järgmised kanded:

	Nimi (ja võimalikud teised nimed)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev	Põhjendus
„19.	KIM Il-Su (teise nimega KIM Il Su)	Sünniaeg: 2.9.1965 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna juhataja Pyongyangi peakorteris ning endine volitatud peaesindaja Hamburgis, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.
20.	KANG Song-Sam (teise nimega KANG Song Sam)	Sünniaeg: 5.7.1972 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) endine volitatud esindaja Hamburgis, kes jätkab tegutsemist KNICi nimel või juhiste kohaselt.
21.	CHOE Chun-Sik (teise nimega CHOE Chun Sik)	Sünniaeg: 23.12.1963 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV Passi number: 745132109 Kehtiv kuni 12.2.2020	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor Pyongyangi peakorteris, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.
22.	SIN Kyu-Nam (teise nimega SIN Kyu Nam)	Sünniaeg: 12.9.1972 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV Passi number: PO472132950	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor Pyongyangi peakorteris ning endine volitatud esindaja Hamburgis, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.
23.	PAK Chun-San (teise nimega PAK Chun San)	Sünniaeg: 18.12.1953 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV Passi number: PS472220097	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor Pyongyangi peakorteris vähemalt kuni 2015. aasta detsembrini ning endine volitatud peaesindaja Hamburgis, kes jätkab tegutsemist KNICi nimel või juhiste kohaselt.
24.	SO Tong Myong	Sünniaeg: 10.9.1956	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) president, KNICi juhtiva täitevkomitee esimees (juuni 2012); Korea National Insurance Corporationi peadirektor, 2013. aasta september, tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.“

B. Määruse (EL) 2017/1509 XV lisas jäetakse pealkirja „c) Füüsilised isikud, kes on loetellu kantud vastavalt artikli 34 lõike 4 punktile b“ alt välja järgmised kanded:

	Nimi (ja võimalikud teised nimed)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev	Põhjendus
„3.	KIM Il-Su (teine nimi Kim Il Su)	Sünniaeg: 2.9.1965 Sünnikoht: P'yongyang, KRDV	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna juhataja P'yongyangi peakorteris ning endine volitatud peaesindaja Hamburgis, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.
4.	KANG Song-Sam (teine nimi KANG Song Sam)	Sünniaeg: 5.7.1972 Sünnikoht: P'yongyang, KRDV	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) endine volitatud esindaja Hamburgis, kes jätkab tegutsemist KNICi nimel või juhiste kohaselt.

	Nimi (ja võimalikud teised nimed)	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev	Põhjendus
5.	CHOE Chun-Sik (teine nimi CHOE Chun Sik)	Sünniaeg: 23.12.1963 Sünnikoht: P'yongyang, KRDV Passinumber: 745132109 Passi kehtivusaja lõppemise kuupäev 12.2.2020	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor P'yongyangi peakorteris, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.
6.	SIN Kyu-Nam (teine nimi SIN Kyu Nam)	Sünniaeg: 12.9.1972 Sünnikoht: P'yongyang, KRDV Passinumber: PO472132950	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor P'yongyangi peakorteris ning endine volitatud esindaja Hamburgis, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.
7.	PAK Chun-San (teine nimi PAK Chun San)	Sünniaeg: 18.12.1953 Sünnikoht: P'yongyang, KRDV Passinumber: PS472220097	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor P'yongyangi peakorteris vähemalt kuni 2015. aasta detsembrini ning endine volitatud peaesindaja Hamburgis, kes jätkab tegutsemist KNICi nimel või juhiste kohaselt.
8.	SO Tong Myong	Sünniaeg: 10.9.1956	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) president, KNICi juhtiva täitevkomitee esimees (juuni 2012); Korea National Insurance Corporationi (KNIC) tegevjuht (alates 2013. aasta septembrist), kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.“

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2018/715,

14. mai 2018,

millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 29,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu võttis 22. aprillil 2013 vastu otsuse 2013/183/ÜVJP, ([1]) mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid.

(2) Nõukogu võttis 2. juulil 2015 vastu otsuse (ÜVJP) 2015/1066, ([2]) millega lisatakse Korean National Insurance Company (KNIC) GmbH ja kuus selle nimel või selle juhtimisel tegutsevat isikut otsuse 2013/183/ÜVJP II lisasse. Nõukogu võttis 31. märtsil 2016 vastu otsuse (ÜVJP) 2016/475 ([3]), millega lisati KNIC otsuse 2013/183/ÜVJP II lisasse ning jäeti välja kanne KNIC GmbH kohta. Otsusega (ÜVJP) 2016/475 muudeti ka kandeid kuue isiku kohta, kes tegutsevad KNICi nimel või juhtimisel.

(3) Nõukogu võttis 27. mail 2016 vastu otsuse (ÜVJP) 2016/849, ([4]) mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2013/183/ÜVJP.

(4) ÜRO Julgeolekunõukogu võttis 5. augustil 2017 vastu resolutsiooni 2371 (2017), millega nähakse ette Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud uued piiravad meetmed, sealhulgas KNICi loetellu kandmine.

(5) Nõukogu võttis 10. augustil 2017 vastu rakendusotsuse (ÜVJP) 2017/1459, ([5]) millega kantakse KNIC otsuse (ÜVJP) 2016/849 I lisasse, ning 24. augustil 2017 võttis nõukogu vastu otsuse (ÜVJP) 2017/1504, ([6]) millega jäetakse KNIC otsuse (ÜVJP) 2016/849 II lisast välja.

(6) KNICi nimel või juhiste kohaselt tegutsevad isikud tuleks seetõttu kanda otsuse (ÜVJP) 2016/849 III lisasse ja jätta välja selle II lisast.

(7) Otsuse (ÜVJP) 2016/849 III ja II lisa tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse (ÜVJP) 2016/849 III ja II lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

([1]) Nõukogu 22. aprilli 2013. aasta otsus 2013/183/ÜVJP, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2010/800/ÜVJP (ELT L 111, 23.4.2013, lk 52).

([2]) Nõukogu 2. juuli 2015. aasta otsus (ÜVJP) 2015/1066, millega muudetakse otsust 2013/183/ÜVJP, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 174, 3.7.2015, lk 25).

([3]) Nõukogu 31. märtsi 2016. aasta otsus (ÜVJP) 2016/475, millega muudetakse otsust 2013/183/ÜVJP, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 85, 1.4.2016, lk 34).

([4]) Nõukogu 27. mai 2016. aasta otsus (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2013/183/ÜVJP (ELT L 141, 28.5.2016, lk 79).

([5]) Nõukogu 10. augusti 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/1459, millega rakendatakse otsust (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 208, 11.8.2017, lk 38).

([6]) Nõukogu 24. augusti 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/1504, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2016/849, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid (ELT L 221, 26.8.2017, lk 22).

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Brüssel, 14 mai 2018

Nõukogu nimel
eesistuja
E. ZAHARIEVA

LISA

A. Otsuse (ÜVJP) 2016/849 III lisas pealkirja „Artikli 23 lõike 1 punktis c ja artikli 27 lõike 1 punktis c osutatud isikute loetelu“ alapealkirja „A. Isikud“ alla lisatakse järgmised kanded:

	Nimi	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev	Põhjendused
„19.	KIM Il-Su, teise nimega KIM Il Su	Sünniaeg: 2.9.1965 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna juhataja Pyongyangi peakorteris ning endine volitatud peaesindaja Hamburgis, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.
20.	KANG Song-Sam, teise nimega KANG Song Sam	Sünniaeg: 5.7.1972 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) endine volitatud esindaja Hamburgis, kes jätkab tegutsemist KNICi nimel või juhiste kohaselt.
21.	CHOE Chun-Sik, teise nimega CHOE Chun Sik	Sünniaeg: 23.12.1963 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV Passi number: 745132109 Kehtiv kuni 12.2.2020	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor Pyongyangi peakorteris, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.
22.	SIN Kyu-Nam, teise nimega SIN Kyu Nam	Sünniaeg: 12.9.1972 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV Passi number: PO472132950	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor Pyongyangi peakorteris ning endine volitatud esindaja Hamburgis, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.
23.	PAK Chun-San, teise nimega PAK Chun San	Sünniaeg: 18.12.1953 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV Passi number: PS472220097	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor Pyongyangi peakorteris vähemalt 2015. aasta detsembrini ning endine volitatud peaesindaja Hamburgis, kes jätkab tegutsemist KNICi nimel või juhiste kohaselt.
24.	SO Tong Myong	Sünniaeg: 10.9.1956	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) president, KNICi juhtiva täitevkomitee esimees (juuni 2012); Korea National Insurance Corporationi peadirektor, 2013. aasta september, tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.“

B. Otsuse (ÜVJP) 2016/849 II lisas pealkirja „II. Isikud ja üksused, kes osutavad finantsteenuseid, mis võivad kaasa aidata KRDV tuumarelva-, ballistiliste rakettide või muude massihävitusrelvade alaste programmide elluviimisele.“ alapealkirja „A. Isikud“ alt jäetakse välja järgmised kanded:

	Nimi	Teised nimed	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev	Põhjendused
„3.	KIM Il-Su	KIM Il Su	Sünniaeg: 2.9.1965 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna juhataja Pyongyangi peakorteris ning endine volitatud peaesindaja Hamburgis, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.

	Nimi	Teised nimed	Tuvastamisandmed	Loetellu kandmise kuupäev	Põhjendused
4.	KANG Song-Sam	KANG Song Sam	Sünniaeg: 5.7.1972 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) endine volitatud esindaja Hamburgis, kes jätkab KNICi nimel või juhiste kohaselt tegutsemist.
5.	CHOE Chun-Sik	CHOE Chun Sik	Sünniaeg: 23.12.1963 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV Passi number: 745132109 Kehtiv kuni 12.2.2020	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor Pyongyangi peakorteris, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.
6.	SIN Kyu-Nam	SIN Kyu Nam	Sünniaeg: 12.9.1972 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV Passi number: PO472132950	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor Pyongyangi peakorteris ning endine volitatud esindaja Hamburgis, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.
7.	PAK Chun-San	PAK Chun San	Sünniaeg: 18.12.1953 Sünnikoht: Pyongyang, KRDV Passi number: PS472220097	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor Pyongyangi peakorteris vähemalt 2015. aasta detsembrini ning endine volitatud peaesindaja Hamburgis, kes jätkab KNICi nimel või juhiste kohaselt tegutsemist.
8.	SO Tong Myong		Sünniaeg: 10.9.1956	3.7.2015	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) president, KNICi juhtiva täitevkomitee esimees (juuni 2012); Korea National Insurance Corporationi peadirektor, 2013. aasta september, tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.“

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2018/716,

14. mai 2018,

millega muudetakse otsust 2013/34/ÜVJP, mis käsitleb Mali relvajõudude väljaõppe toetamiseks läbiviidavat Euroopa Liidu sõjalist missiooni (EUTM Mali), ja pikendatakse selle kehtivust

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 28, artikli 42 lõiget 4 ja artikli 43 lõiget 2,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu võttis 17. jaanuaril 2013 vastu otsuse 2013/34/ÜVJP, ([1]) mis käsitleb Mali relvajõudude väljaõppe toetamiseks läbiviidavat ELi sõjalist missiooni (EUTM Mali).

(2) Nõukogu võttis 18. veebruaril 2013 vastu otsuse 2013/87/ÜVJP ([2]) EUTM Mali käivitamise kohta.

(3) Nõukogu võttis 23. märtsil 2016 vastu otsuse (ÜVJP) 2016/446, ([3]) millega kohandatakse ja pikendatakse EUTM Mali volitusi ja kehtestatakse selle lähtesumma kuni 18. maini 2018.

(4) Poliitika- ja julgeolekukomitee soovitas pärast missiooni strateegilist läbivaatamist muuta EUTM Mali volitusi ja pikendada neid kuni 18. maini 2020.

(5) Samuti tuleb kehtestada EUTM Mali tegevusega seotud kulutuste katmiseks ette nähtud lähtesumma ajavahemikuks 19. maist 2018 kuni 18. maini 2020.

(6) Otsust 2013/34/ÜVJP tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsust 2013/34/ÜVJP muudetakse järgmiselt.

1) Artiklit 1 muudetakse järgmiselt:

a) lõikesse 1 lisatakse järgmine lause:

„Lisaks toetab EUTM Mali G5 Saheli ühendvägede kasutuselevõttu peakorteris.“;

b) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. EUTM Mali eesmärk on reageerida Mali relvajõudude ja G5 Saheli ühendvägede operatiivvajadustele, pakkudes järgmist:

a) Mali relvajõudude väljaõppe toetamine ja nende nõustamine, sealhulgas piirkondades toimuva detsentraliseeritud tegevuste kaudu, samuti hariduse toetamine rahvusvahelise humanitaarõiguse, tsiviilelanike kaitse ja inimõiguste valdkonnas;

b) rahulepingu raames läbiviidava desarmeerimis-, demobiliseerimis- ja taasintegreerimisprotsessi toetamine Mali taotlusel ja koordineerides MINUSMAga, korraldades õppusi, et hõlbustada Mali kaasavate relvajõudude ümberkorraldamist;

c) G5 Saheli protsessi toetamine sihtotstarbelise nõustamise ja väljaõppe toetamise kaudu, et võtta kasutusele G5 Saheli ühendväed.“

([1]) Nõukogu 17. jaanuari 2013. aasta otsus 2013/34/ÜVJP, mis käsitleb Mali relvajõudude väljaõppe toetamiseks läbiviidavat Euroopa Liidu sõjalist missiooni (EUTM Mali) (ELT L 14, 18.1.2013, lk 19).

([2]) Nõukogu 18. veebruari 2013. aasta otsus 2013/87/ÜVJP Mali relvajõudude väljaõppe toetamiseks läbiviidava Euroopa Liidu sõjalise missiooni (EUTM Mali) käivitamise kohta (ELT L 46, 19.2.2013, lk 27).

([3]) Nõukogu 23. märtsi 2016. aasta otsus (ÜVJP) 2016/446, millega muudetakse otsust 2013/34/ÜVJP, mis käsitleb Mali relvajõudude väljaõppe toetamiseks läbiviidavat Euroopa Liidu sõjalist missiooni (EUTM Mali), ja pikendatakse selle kehtivust (ELT L 78, 24.3.2016, lk 74).

2) Artikli 10 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. EUTM Mali ühiste kulude lähtesumma ajavahemikuks 19. maist 2018 kuni 18. maini 2020 on 59 743 047,00 eurot. Nõukogu otsuse (ÜVJP) 2015/528 (*) artikli 25 lõikes 1 osutatud lähtesumma protsent on 0 % ja nimetatud otsuse artikli 34 lõikes 3 osutatud kulukohustuste protsent on 30 %.

(*) Nõukogu 27. märtsi 2015. aasta otsus (ÜVJP) 2015/528, millega luuakse mehhanism Euroopa Liidu sõjalise või kaitsepoliitilise tähendusega operatsioonide ühiste kulude rahastamise haldamiseks (Athena) ja tunnistatakse kehtetuks otsus 2011/871/ÜVJP (ELT L 84, 28.3.2015, lk 39).“

3) Artikli 12 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. EUTM Mali volitused lõppevad 18. mail 2020.“

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 14. mai 2018

Nõukogu nimel
eesistuja
E. ZAHARIEVA

NÕUKOGU OTSUS (ÜVJP) 2018/717,

14. mai 2018,

millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2015/778 Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni kohta Vahemere lõunapiirkonna keskosas (EUNAVFOR MED SOPHIA)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artikli 42 lõiget 4 ja artikli 43 lõiget 2,

võttes arvesse liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu võttis 18. mail 2015 vastu otsuse (ÜVJP) 2015/778 ELi sõjalise operatsiooni kohta Vahemere lõunapiirkonna keskosas (EUNAVFOR MED SOPHIA), ([1]) mis aitab kaasa Vahemere lõunapiirkonna keskosas inimeste ebaseadusliku üle piiri toimetamise ja inimkaubandusega tegelevate võrgustike ärimudeli lõhkumisele.

(2) Nõukogu võttis 20. juunil 2016 vastu otsuse (ÜVJP) 2016/993, ([2]) millega muudeti otsust (ÜVJP) 2015/778, laiendades operatsiooni mandaati, eelkõige seoses teabe jagamisele kaasaaitamisega ja ÜRO relvaembargo rakendamisega avamerel Liibüa ranniku lähedal.

(3) Nõukogu võttis 19. detsembril 2016 vastu otsuse (ÜVJP) 2016/2314 ([3]) ning 25. juulil 2017 otsuse (ÜVJP) 2017/1385, ([4]) millega tugevdati EUNAVFOR MED SOPHIAle antud luba vahetada teavet asjaomaste osalejatega.

(4) Poliitika- ja julgeolekukomitee jõudis 20. märtsil 2018 kokkuleppele, et teabe jagamise parandamiseks asjaomaste liikmesriikide õiguskaitseasutuste ja liidu ametitega võib EUNAVFOR MED SOPHIA raames luua kuritegevusalase teabe üksuse.

(5) On vaja et kuritegevusalase teabe üksuse liikmed töötleksid isikuandmeid kooskõlas Euroopa Liidu põhiõiguste harta artikliga 8.

(6) Otsust (ÜVJP) 2015/778 tuleks seetõttu vastavalt muuta.

(7) Kooskõlas Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 22 (Taani seisukoha kohta) artikliga 5 ei osale Taani liidu kaitsepoliitilise tähendusega otsuste ja meetmete väljatöötamises ning rakendamises. Sellest tulenevalt ei osale Taani käesoleva otsuse vastuvõtmisel, see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav, ning seetõttu ei osale ta käesoleva operatsiooni rahastamises,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse (ÜVJP) 2015/778 artiklisse 8 lisatakse järgmine lõige:

„4. EUNAVFOR MED SOPHIA raames võib luua kuritegevusalase teabe üksuse, mis koosneb asjaomaste liikmesriikide õiguskaitseasutuste ja käesoleva artikli lõikes 3 loetletud liidu ametite töötajatest, et hõlpsamini saada, koguda ja edastada teavet, sealhulgas isikuandmeid, inimeste ebaseadusliku üle piiri toimetamise ja inimkaubanduse, Liibüa suhtes kehtestatud relvaembargo, artiklis 2b osutatud ebaseadusliku kauplemise ning operatsiooni turvalisusega seotud kuritegude kohta.

([1]) Nõukogu 18. mai 2015. aasta otsus (ÜVJP) 2015/778, Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni kohta Vahemere lõunapiirkonna keskosas (EUNAVFOR MED SOPHIA) (ELT L 122, 19.5.2015, lk 31).
([2]) Nõukogu 20. juuni 2016. aasta otsus (ÜVJP) 2016/993, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2015/778 Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni kohta Vahemere lõunapiirkonna keskosas (EUNAVFOR MED SOPHIA) (ELT L 162, 21.6.2016, lk 18).
([3]) Nõukogu 19. detsembri 2016. aasta otsus (ÜVJP) 2016/2314, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2015/778 Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni kohta Vahemere lõunapiirkonna keskosas (EUNAVFOR MED SOPHIA) (ELT L 345, 20.12.2016, lk 62).
([4]) Nõukogu 25. juuli 2017. aasta otsus (ÜVJP) 2017/1385, millega muudetakse otsust (ÜVJP) 2015/778 Euroopa Liidu sõjalise operatsiooni kohta Vahemere lõunapiirkonna keskosas (EUNAVFOR MED SOPHIA) (ELT L 194, 26.7.2017, lk 61).

Selles kontekstis töödeldakse isikuandmeid kooskõlas selle laeva lipuriigi õigusega, millel kuritegevusalase teabe üksus asub, ning liidu ametite töötajate puhul kooskõlas asjaomaste ametite suhtes kohaldatava õigusraamistikuga."

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 14. mai 2018

Nõukogu nimel

eesistuja

E. ZAHARIEVA

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2018/718,

14. mai 2018,

millega peatatakse Malta ametlikult tuberkuloosivaba staatus veisekarjade puhul ja muudetakse otsuse 2003/467/EÜ I lisa

(teatavaks tehtud numbri C(2018) 2762 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1964. aasta direktiivi 64/432/EMÜ ühendusesisesest veiste ja sigadega kauplemist mõjutavate loomatervishoiu probleemide kohta, ([1]) eriti selle A lisa I osa punkti 5,

ning arvestades järgmist:

(1) Direktiivi 64/432/EMÜ kohaldatakse veistega kauplemise suhtes liidus. Direktiivis on sätestatud tingimused, mille alusel võib liikmesriigi tunnistada veisekarjade osas ametlikult tuberkuloosivabaks, samuti tingimused selle staatuse säilitamiseks.

(2) Komisjoni otsuses 2003/467/EÜ ([2]) on sätestatud, et kõnealuse otsuse I lisa 1. peatükis loetletud liikmesriigid kuulutatakse veisekarjade osas ametlikult tuberkuloosivabaks.

(3) Komisjoni rakendusotsusega (EL) 2016/448 ([3]) on Malta lisatud otsuse 2003/467/EÜ I lisa 1. peatükis olevasse loetelusse.

(4) 2017. aasta novembris teavitas Malta veiste tuberkuloosi puhangust, mida kinnitati bakteri *M. bois* isoleerimisega laboriuuringutes. Järeluuringute käigus saadi veiste tuberkuloosi testiga positiivsed tulemused ka ühe teise karja veistel. Sellesse teise karja oli toodud loomi karjast, kust saadi teade esmase juhtumi kohta.

(5) Malta on võtnud direktiivi 64/432/EMÜ A lisa I osas sätestatud meetmed, eelkõige tühistas ta esimese karja ametlikult taudivaba staatuse ja peatas vastava staatuse teise karja puhul. Seega ei täida Malta enam kriteeriume, mis on kehtestatud veiste ametliku tuberkuloosivaba staatuse säilitamiseks direktiivi 64/432/EMÜ A lisa I osa punktis 4 ning lisaks sellele on nakkusallikas senini lõplikult kõrvaldamata.

(6) Maltalt veiste tuberkuloosi puhangute kohta saadud teabe põhjal leiab komisjon, et on tõendeid veiste tuberkuloosiga seonduva olukorra olulise muutumise kohta kõnealuses liikmesriigis.

(7) Seega tuleks Malta ametlikult tuberkuloosivaba staatus veiste puhul peatada seniks, kuni järelevalve raames tehtavate kontrollide ja epidemioloogiliste uuringute tulemused tõendavad, et taudipuhangud on kontrolli all ning kinnitatakse, et on võetud direktiivi 64/432/EMÜ A lisa I osa punkti 4 alapunktide b, c ja d kohased meetmed ning et tuberkuloosi nakatumise kinnitusega veisekarjade protsent kõigist karjadest ei ületa 0,1 % 12 järjestikuse kuu jooksul, pärast mida antakse 99,9 %-le veistekarjadest ametlik tuberkuloosivaba staatus.

(8) Seepärast tuleks otsuse 2003/467/EÜ I lisa vastavalt muuta.

(9) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

([1]) EÜT 121, 29.7.1964, lk 1977/64.
([2]) Komisjoni 23. juuni 2003. aasta otsus 2003/467/EÜ, millega kehtestatakse teatavate liikmesriikide ja liikmesriikide piirkondade ametlikult tuberkuloosist, brutselloosist ja veiste ensootilisest leukoosist vaba staatus seoses veisekarjadega (ELT L 156, 25.6.2003, lk 74).
([3]) Komisjoni 23. märtsi 2016. aasta rakendusotsus (EL) 2016/448, millega muudetakse otsuse 2003/467/EÜ I ja II lisa seoses Malta ametliku tuberkuloosi- ja brutselloosivaba staatusega veisekarjade puhul (ELT L 78, 24.3.2016, lk 78).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Malta ametlikult tuberkuloosivaba staatus veisekarjade puhul peatatakse.

2. Ametlikult tuberkuloosivaba staatuse taastamiseks veisekarjade puhul peab Malta täitma järgmised tingimused:

a) direktiivi 64/432/EMÜ A lisa I osa punkti 4 alapunktides b, c ja d sätestatud tingimused on jätkuvalt täidetud;

b) kõigile veisekarjadele on tehtud direktiivi 64/432/EMÜ A lisa I osa punktis 1 sätestatud korras veiste tuberkuloosi testid;

c) tuberkuloosi nakatumise kinnitusega veisekarjade protsent kõigist karjadest ei ületa 0,1 % 12 järjestikusel kuul;

d) punktis c osutatud 12-kuulise perioodi lõppedes on vähemalt 99,9 %-le veistekarjadest antud ametlikult tuberkuloosivaba staatus.

Artikkel 2

Otsuse 2003/467/EÜ I lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 14. mai 2018

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Vytenis ANDRIUKAITIS

LISA

Otsuse 2003/467/EÜ I lisa 1. peatükk asendatakse järgmisega:

„**1. PEATÜKK**

Ametlikult tuberkuloosivabad liikmesriigid

ISO kood	Liikmesriik
BE	Belgia
CZ	Tšehhi Vabariik
DK	Taani
DE	Saksamaa
EE	Eesti
FR	Prantsusmaa
LV	Läti
LT	Leedu
LU	Luksemburg
HU	Ungari
NL	Madalmaad
AT	Austria
PL	Poola
SI	Sloveenia
SK	Slovakkia
FI	Soome
SE	Rootsi“

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2018/719,

14. mai 2018,

millega muudetakse otsust 2009/821/EÜ piirikontrollipunktide nimekirja ja süsteemi TRACES kuuluvate veterinaarasutuste loetelu osas

(teatavaks tehtud numbri C(2018) 2783 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 26. juuni 1990. aasta direktiivi 90/425/EMÜ, milles käsitletakse ühendusesiseses kaubanduses teatavate elusloomade ja toodete suhtes seoses siseturu väljakujundamisega kohaldatavaid veterinaar- ja zootehnilisi kontrolle, ([1]) eriti selle artikli 20 lõikeid 1 ja 3,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/496/EMÜ, millega nähakse ette ühendusse kolmandatest riikidest saabuvate loomade veterinaarkontrolli korraldamise põhimõtted ning muudetakse direktiive 89/662/EMÜ, 90/425/EMÜ ja 90/675/EMÜ, ([2]) eriti selle artikli 6 lõike 4 teise lõigu teist lauset ja artikli 6 lõiget 5,

võttes arvesse nõukogu 18. detsembri 1997. aasta direktiivi 97/78/EÜ, milles sätestatakse kolmandatest riikidest ühendusse toodavate toodete veterinaarkontrolli põhimõtted, ([3]) eriti selle artikli 6 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni otsuses 2009/821/EÜ ([4]) on sätestatud nimekiri piirikontrollipunktidest, mis on heaks kiidetud kooskõlas direktiividega 91/496/EMÜ ja 97/78/EÜ. See nimekiri on esitatud kõnealuse otsuse I lisas.

(2) Taani ettepaneku ja komisjoni läbiviidud rahuldava tulemusega kontrolli alusel tuleks Taani Aalborgi lennujaama piirikontrollipunkt heaks kiita teatavate O-kategooria loomade, eriti koerte ja kasside suhtes. Seepärast on asjakohane vastavalt muuta otsuse 2009/821/EÜ I lisas sätestatud loetelus esitatud kandeid kõnealuse liikmesriigi kohta.

(3) Hispaania ettepaneku ja komisjoni läbiviidud hindamise alusel tuleks Vitoria lennujaama piirikontrollipunkti heakskiidu peatamine teatavate kategooriate loomsete toodete suhtes lõpetada. Seepärast tuleks otsuse 2009/821/EÜ I lisas sätestatud loetelus esitatud kandeid kõnealuse liikmesriigi kohta vastavalt muuta.

(4) Madalmaad teatasid komisjonile, et Maastrichti lennujaama piirikontrollipunkti ja kontrollikeskuste nimed on muutunud. Seepärast tuleks otsuse 2009/821/EÜ I lisa vastavalt muuta.

(5) Otsuse 2009/821/EÜ II lisas on esitatud keskasutuste, piirkondlike ja kohalike asutuste loetelu ühtses veterinaariaalases elektroonilises süsteemis (TRACES).

(6) Belgialt ja Austrialt saadud teabe alusel tuleks kõnealuste liikmesriikide puhul teha TRACESi süsteemi keskasutuste, piirkondlike ja kohalike asutuste loetelus teatavad nimede muudatused. Seepärast on asjakohane otsuse 2009/821/EÜ II lisa vastavalt muuta.

(7) Seepärast tuleks otsust 2009/821/EÜ vastavalt muuta.

(8) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

([1]) EÜT L 224, 18.8.1990, lk 29.
([2]) EÜT L 268, 24.9.1991, lk 56.
([3]) EÜT L 24, 30.1.1998, lk 9.
([4]) Komisjoni 28. septembri 2009. aasta otsus 2009/821/EÜ, millega koostatakse loetelu heakskiidetud piirikontrollipunktidest, sätestatakse teatavad eeskirjad komisjoni veterinaarekspertide tehtava kontrolli kohta ja määratakse kindlaks veterinaarasutused süsteemis TRACES (ELT L 296, 12.11.2009, lk 1).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2009/821/EÜ I ja II lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse lisale.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 14. mai 2018

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Vytenis ANDRIUKAITIS

LISA

Otsuse 2009/821/EÜ I ja II lisa muudetakse järgmiselt.

1) I lisa muudetakse järgmiselt:

a) Taanit käsitlevas osas asendatakse kanne Aalborgi lennujaama kohta järgmisega:

„Aalborg	DK AAL 4	A			O (14)“;

b) Hispaaniat käsitlevas osas asendatakse kanne Vitoria lennujaama kohta järgmisega:

„Vitoria	ES VIT 4	A		HC(2), NHC-NT(2) (*), NHC-T(CH)(2) (*)	U (*), E (*), O (*)“;

c) Madalmaid käsitlevas osas asendatakse kanne Maastrichti lennujaama kohta järgmisega:

„Maastricht Aachen Airport	NL MST 4	A	MAA Live		U, E, O (14)
			MAA Products	HC(2), NHC(2)“.	

2) II lisa muudetakse järgmiselt:

a) Belgiat käsitlevas osas asendatakse kanded järgmistega:

„***BE20001 REGIO VLAANDEREN***

BE00103 WEST-VLAANDEREN

BE00404 OOST-VLAANDEREN VLAAMS-BRABANT

BE00701 ANTWERPEN

BE01007 VLAAMS-BRABANT LIMBURG

BE20002 REGIO BRUSSEL/RÉGION BRUXELLES

BE01202 BRUSSEL/BRUXELLES

BE20003 RÉGION WALLONNE

BE01505 HAINAUT

BE01809 BRABANT WALLON NAMUR

BE02206 LIÈGE

BE02508 LUXEMBOURG NAMUR“;

b) Austriat käsitlevas osas asendatakse keskasutust käsitlev kanne „AT000000 BUNDESMINISTERIUM FÜR GESUNDHEIT“ järgmise kandega „AT000000 BUNDESMINISTERIUM FÜR ARBEIT, SOZIALES, GESUNDHEIT UND KONSUMENTENSCHUTZ“.

ISSN 1977-0650 (elektrooniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)

Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET